

**2008 年实质性会议**

2008 年 6 月 30 日至 7 月 25 日，纽约

临时议程\* 项目 14(a)

**社会和人权问题：提高妇女地位****未来加强提高妇女地位国际研究训练所的工作****秘书长的报告\*\*****摘要**

本报告是根据经济及社会理事会第 2007/37 号决议编写而成的。本报告概述提高妇女地位国际研究训练所（提高妇女地位研训所）根据其 2004-2007 年和 2008-2011 年战略框架加强和扩大其在下列各领域的训练和研究活动方面的努力：(a) 两性平等、移徙和发展；(b) 地方一级的治理和妇女参与政治以及(c) 两性平等、和平与安全。

本报告也阐述提高妇女地位研训所为其核心预算从正在提供捐助和可能提供捐助者调集资源的努力。由于作出这些努力，提高妇女地位研训所在 2007 年筹集了充足的资金开展新核心活动并全额偿还今年较早时候从联合国经常预算调拨的补助金。

\* E/2008/100。

\*\* 延迟提交本报告是为了纳入最新资料。



## 一. 引言

1. 经济及社会理事会第 2007/37 号决议请提高妇女地位国际研究训练所（提高妇女地位研训所）按照其 2008-2011 年战略框架并根据联合国所有有关决议加强其训练和研究活动，以便除其他外，提高妇女地位和促进两性平等。理事会还呼吁研训所在各种经验教训和良好做法的基础上扩大和加强其训练活动以便对政策和方案产生具体的影响。理事会还请研训所与所有有关联合国机构，包括妇女地位委员会和理事会其他附属机构以及民间社会、私营部门和学术界协调其活动，提醒他们注意新出现问题的性别关注并加强其与各国政府和国家两性平等机制的合作。
2. 理事会也请研训所继续开展其筹款工作，包括制定中期和长期资源调集战略，以便正在提供捐助和可能提供捐助者向核心预算捐助更多资金并考虑为多年筹资作出承诺。邀请各国向信托基金提供自愿捐助。
3. 本报告回应上述各项任务并详述提高妇女地位研训所 2007 年 5 月至 2008 年 5 月期间为执行这项决议所采取的行动。本报告分为五节：第一节为引言；第二节重点阐述提高妇女地位研训所执行局的活动；第三节详述研训所最近开展和计划开展的活动；第四节概述资源调集工作的成果；第五节为结论。

## 二. 提高妇女地位国际研究训练所执行局的活动

4. 研训所在由经济及社会理事会选举的 10 个会员国组成的执行局的权力下履行职责。2007-2009 年期间的成员如下：白俄罗斯、埃及、格林纳达、洪都拉斯（主席）、以色列、菲律宾（副主席/报告员）、斯洛伐克共和国、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国（副主席）和津巴布韦。研训所所长、主管经济及社会事务副秘书长、东道国多米尼加共和国一名代表和各区域委员会的一名代表为执行局当然成员。
5. 报告所述期间，研训所执行局举行了 3 次第四届会议续会，期间核可了 2008-2011 年战略框架。该战略框架包括发展、和平与安全、人权和新出现问题等方面的扩大工作方案。
6. 执行局还核可了研训所 2008 年工作方案和预算以及一项中期资源调集战略，以确保为支助今后的业务提供更可持续的财政基础。
7. 执行局在其第五届会议上核可了研训所 2009 年工作方案和预算及一项联网战略，并通过了其他重大决策和建议。

### 三. 最近开展和计划开展的活动

8. 研训所 2004-2007 年战略框架为该所在移徙和发展、安全部门改革的性别层面以及妇女参与地方一级政治事务等方面进行开拓性研究制定了参数。研训所与许多伙伴合作,根据发展、和平与安全及人权这些联合国三大支柱制定其工作方案。研训所强调研究、训练和信息共享在循环往复的分析、学习和行动周期中的重要性,以便将研究成果融入信息传播和培训设计及能力建设方案,并融入政策制定进程。

9. 研训所成功地完成了 2004-2007 年战略框架设想的各项活动的执行工作。研训所开始执行 2008-2011 年战略框架,继续处理上一个框架所确定的优先事项。当前的战略框架促进研训所各研究和训练方案的巩固,加强其知识管理能力以确保研究成果对政策和方案拟订及执行工作产生具体的影响,促进实现国际商定发展目标,包括千年发展目标。

#### A. 两性平等、移徙和发展

10. 研训所研究两性平等、移徙和发展问题的主要目标在于确定现有研究差距,将妇女和两性平等问题摆在国际移徙议程的中心,并促进拟订和执行对性别问题有敏感认识的移徙政策和方案。

11. 为了实现这些目标,提高妇女地位研训所加强和扩大与联合国各实体、国际学术界和非政府组织的协作。研训所特别加强其与国际农业发展基金(农发基金)、联合国人口基金(人口基金)和美洲开发银行多边投资基金等战略伙伴的工作关系。研训所与后者于 2007 年 10 月 18 日和 19 日在华盛顿特区主办了 2007 年国际汇款问题论坛。

12. 提高妇女地位研训所开展的 11 项个案系列研究注重移徙流动的社会、经济、文化、宗教和政治多样性。这些研究审查了移徙妇女人数日增、移徙者参与目的地国家劳动市场以及寄发和使用汇款的性别层面,包括其对社区发展和住户福利的影响等方面问题。

13. 在农发基金支助下,提高妇女地位研训所与菲律宾妇女理事会协作完成关于来至菲律宾的女性移徙者寄发汇款的性别方面问题。2008 年 5 月出版的该项研究报告分析了在意大利工作的菲律宾女性移徙者寄发的汇款对菲律宾境内收款家庭的影响,特别是对农村发展和粮食保障的影响。这项研究的成果将支助意大利境内移徙妇女协会能力建设进程。

14. 提高妇女地位研训所与国际移民组织（移民组织）和Alianza Pais<sup>1</sup>合作，与哥伦比亚境内的政府、非政府和学术组织合作进行了一项研究。研究报告分析了哥伦比亚人从波哥大中西都市地区移徙到西班牙的动态、妇女寄发和收受汇款的流通以及这些汇款对其原居社区发展的影响。

15. 提高妇女地位研训所由人口基金提供部分资金，与南非国际事务研究所合作，开展关于南部非洲发展共同体一些国家，例如博茨瓦纳、莱索托、马拉维、莫桑比克、南非、斯威士兰和津巴布韦妇女移徙、汇款和发展的个案研究。个案研究报告于2008年3月发表。缺乏正确资料和数据是这个项目期间遇到的一些主要挑战。为贯彻这项研究，提高妇女地位研训所计划与人口基金合作，就南部非洲移徙模式进行更多的研究和分析。提高妇女地位研训所与联合国开发计划署（开发署）达成协议，开展一项关于“性别与汇款：建立对性别问题有敏感认识的地方发展”的研究项目。这个项目包括2007年9月在阿尔巴尼亚、多米尼加共和国、莱索托、摩洛哥、菲律宾和塞内加尔开展的六项个案研究。项目的主要目的在于提高收受汇款的女户主家庭的认识并促进这些家庭获得生产性资源；支持地方和国家政府制定政策，以将汇款最佳用于可持续生计及建设社会资本；以及提高重要利益攸关者将性别层面纳入各种政策、方案和项目的的能力。

16. 由于开展这些个案研究，确定了更多的研究和能力建设活动，以从性别观点出发，进一步处理发展、移徙和人权问题，并处理南南移徙的性别层面。研训所还着手编写关于两性平等、移徙和发展的工作文件系列，包括关于女性移徙人数日增、全球照料链、汇款以及移徙和发展方面的专题文件。通过这些文件，并通过其出版物“跨过边界：两性平等、汇款和发展”第二版，研训所旨在从性别观点出发，修订其对移徙与发展之间关系的概念了解，包括汇款的影响。研训所还计划侧重于关于妇女在跨界商业和区域边界发展的作用以及建立全球照料链等问题的研究。

## **B. 地方一级的治理和妇女参与政治**

17. 在地方一级的治理和妇女参与政治这一领域，提高妇女地位研训所继续通过研究和能力建设协助各国：促进妇女参与政治，包括注重提供关于这些国家现有情况的准确数据，制定改善这些情况的战略，以及促进选定国家主要利益攸关者之间的对话，以便能够制定一项包容性更强的政治议程。

18. 自2006年2月以来，提高妇女地位研训所一直致力于题为“加强地方一级以性别观点出发的治理和妇女参与政治”的三年期项目，由西班牙国际合作发展机构和墨西哥妇女研究所供资。项目的主要目标在于促进两性平等、妇女权利、妇女在地方政府规划和管理方面参与政治和领导。项目的目的在于提高拉丁美洲

<sup>1</sup> Alianza Pais 是国际移民组织、哥伦比亚政府、美洲-西班牙团结与合作协会、咖啡地区公立大学网络和人口基金联合开展的一项倡议，目的在于增强移徙与发展的协同作用。

和马格里布区域选定国家主要利益攸关者对妇女参与地方决策重要性的认识。同时也处理地方体制能力建设，促进对性别问题有敏感认识的公共政策的拟订。

19. 提高妇女地位研训所为拉丁美洲地区编写了一系列的概念和能力建设出版物，包括：墨西哥地方一级妇女领导能力指导；拉丁美洲妇女参与地方政治；拉丁美洲地方一级新性别机制；土著妇女参与治理进程和地方政府；玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔、危地马拉和秘鲁；区域诊断研究(中美洲和安第斯地区)；以及两份关于地方一级妇女参与政治和以性别观点进行规划的能力建设指导。

20. 2007年2月，提高妇女地位研训所在每个项目国家内完成了10个全国讨论讲习班。这些讲习班聚集了民间社会、地方政府、政党和联合国系统的300多名妇女代表参加讨论研究成果并确定具体步骤以加强妇女参与政治和领导。在若干国家，这是第一次举办讲习班，为民间社会和国家机构提供机会，交流对妇女参与政治问题的看法。

21. 2007年10月，提高妇女地位研训所举办了一次主题为“妇女和新辩论文化”的虚拟对话，聚集来自不同机构的30名与会者，讨论围绕拉丁美洲妇女参与政治的各种关键问题。讨论的重点是促进打击对妇女的政治暴力的法规，还有增强妇女参与政治的积极措施。

22. 在研究阶段各项成果的指导下，2008年内开始在四个国家内开始进入该项目的能力建设阶段，开展项目活动：玻利维亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔和危地马拉。项目旨在支助哥斯达黎加境内以国家为基础的城市妇女组织，并加强危地马拉境内城市妇女管理技巧，特别是通过使用信息和通信技术。这些活动与联合国妇女发展基金、国家妇女/性别及其和非政府组织合作进行。在玻利维亚和厄瓜多尔，这一项目的目的在于支助城市妇女的管理和通信技巧，包括通过进行政治领导和信息及通信技术方面的培训。

23. 2008年6月将与阿拉伯妇女训练和研究中心合作，在阿尔及利亚、摩洛哥和突尼斯开始执行这个项目的各种活动。主要目的将是分享国家一级和区域一级妇女参与政治的知识和经验，开始各主要利益攸关者之间的政治对话以及增强妇女参与政治和决策的能力。

### C. 两性平等、和平与安全

24. 在两性平等、和平与安全领域，提高妇女地位研训所通过研究和能力建设，包括训练，在维持和平、和平进程、冲突后重建及安全部门改革等领域内促进两性平等和增强妇女力量。

25. 提高妇女地位研训所与欧洲安全与合作组织日内瓦民主管制武装力量中心和民主制度和人权办公室合作编制两性平等与安全部门改革工具包。这些工具包向决策者和参与者提供关于两性平等问题及其对安全部门改革进程的重要性方

面的实际资料，并鉴定和建议将两性平等观点纳入安全部门改革的政策和战略主流。工具包于 2008 年 3 月妇女地位委员会第五十二届会议在挪威政府主办的一次活动中推出。

26. 编制工具包期间，提高妇女地位研训所与日内瓦民主管制武装力量中心和欧洲安全与合作组织/民主制度和人权办公室合作主办了两次虚拟对话：其一是 2007 年 4 月为安全部门人员性别培训：良好做法和坏的做法举行的对话；另一个是 2007 年 6 月举行的关于从性别观点出发评估、监测和评价安全部门改革的对话。这两项活动促进了性别培训实践社区的开发工作，提高妇女地位研训所将在 2008 年发起这一项目，作为性别培训方面交流经验和良好做法的继续。

27. 提高妇女地位研训所与妇发基金和联合国海地稳定特派团两性平等股合作，由挪威和奥地利政府提供资金，资助正在海地开展的安全部门改革，以确保纳入性别观点，确保政府安全部门机构和民间社会的政治意愿和能力，应对伤害妇女的暴力行为。

28. 提高妇女地位研训所还开始编写文件记载各种经验和最佳做法并制定各种准则和建议，以促进对维持和平人员进行有效的系统化性别培训。在这个领域内，研训所的重点是为执行人员发展参与式包容性面向行动的工具。与维和部及联合国各维持和平特派团两性平等股合作收集的经验导致编制了维持和平行动人员性别培训全球制图以及关于“维持和平人员性别培训：初步概述联合国和平支助活动”的工作文件。

29. 提高妇女地位研训所在联合国系统内及国家和区域各级继续开展执行关于妇女、和平与安全的安全理事会第 1325（2000）号决议的工作。研训所是妇女、和平与安全机构间工作队的积极成员，就该决议执行工作收集良好做法和吸收经验教训。研训所积极实质性参与联合国系统在区域和国家各级主办的国际活动。研训所正在发展虚拟论坛主办后续会议，以求提高主要利益攸关者对妇女、和平与安全问题的认识并拟订各国执行第 1325（2000）号决议的准则和机制。由意大利和奥地利政府提供资金，提高妇女地位研训所推动执行第 1325（2000）号决议以提高认识并建设国家体制能力，包括通过制定国家行动计划。

#### 四. 资源调集

30. 拟订中期资源调集战略以指导研训所为其 2008-2009 两年期核心预算寻求必要的捐助者资助。战略注重伙伴关系发展并确定在两性平等和赋予妇女权力以及配合方案目标和目的方面与研训所抱有共同愿景和作出共同承诺的政府组织和非政府组织。

31. 2007 年，提高妇女地位研训所获得充足资金资助期核心活动并全额偿还在这一年内较早时候从联合国经常预算调拨的补助金 557 800 美元。由于捐助者对提

高妇女地位研训所的工作增强了信心，向研训所经常业务提供的自愿捐助数额也大大增加。研训所打算鼓励这一趋势并加强努力增加其工作的能见度。

32. 提高妇女地位研训所信托基金（核心活动）截至 2007 年 12 月 31 日的财政状况如下：

**截至 2007 年 12 月 31 日的 2006-2007 两年期收入和支出报表及储备金和资金余额变动**

(美元)

<b>收入</b>	
自愿捐助 <sup>a</sup>	1 490 442.31
组织间安排项下收到的资金	1 038.53
利息收入	51 522.77
其他/杂项收入	1 286 912.71
从其他资金转移的数额，包括方案资助费用	(44 325.59)
预计/未来收入	—
<b>收入共计</b>	<b>2 388 590.73</b>
<b>支出</b>	
工作人员费用和其他人事费	1 773 607.08
旅费	207 806.86
订约承办事务	179 860.62
业务费用	163 546.06
购置	24 777.54
<b>小计</b>	<b>2 349 598.16</b>
方案支助费用	93 968.31
<b>支出共计</b>	<b>2 443 566.47</b>
<b>储备金和资金余额变动</b>	
收支相抵盈余/亏绌	(54 975.74)
期初储备金和资金余额	564 176.51
<b>期末储备金和资金余额</b>	<b>509 200.77</b>

<sup>a</sup> 自愿捐助扣减应收自愿捐助 344 316.07 美元。

## 五. 结论

33. 根据提高妇女地位研训所的《章程》，执行局继续发挥重大作用，包括为提高妇女地位研训所的活动制定政策、核可其 2008 年和 2009 年工作方案和预算以及向经济及社会理事会，并酌情向大会提出报告。执行局在其第四届和第五届会议上作出了若干重大决定，包括核可提高妇女地位研训所 2008-2011 年战略框架，其中概述研训所的扩大研究和训练方案及其 2008-2009 年两年期工作方案和预算。

34. 成功完成 2004-2007 年战略框架使得研训所在战略上能够为联合国三大支柱内所确定的目标作出贡献：发展，包括千年发展目标；和平与安全，以及人权。提高妇女地位研训所采取的方法是在循环往复的分析、学习和行动周期内阐明研究、训练和信息共享，将研究结果纳入训练和能力建设方案的信息传播和设计之中，并通过政策拟订实现这一目标。

35. 2008-2011 年战略框架将继续执行 2004 年确定的优先事项，巩固研训所的研究和训练方案并提高其知识管理能力，以确保研究成果对政策和方案拟订及执行产生具体影响。

36. 过去几年来，提高妇女地位研训所的振兴进程取得了一些战略成果，如设立提高妇女地位研训所执行局；加强与联合国各实体、会员国和其他利益攸关者的合作安排；扩大其研究方案；加强其筹资运动，逐步而稳定地增加项目资金；并加强与各政府机构、民间组织、学术界和私营部门的沟通，推动了研训所的成功振兴，重新树立了对研训所的信心，加强了其交付能力，使人们认识到研训所的研究和训练工作的价值。提高妇女地位研训所将加强努力，进一步提高其工作在联合国系统和各会员国、国际组织和民间社会的能见度和影响力。

37. 最后，秘书长赞赏地注意到即将离任的提高妇女地位研训所主任卡门·莫雷诺女士、执行局以及向研训所提供财政和政治支助的会员国对研训所的振兴进程作出了不懈的努力。